

Baseus



User Manual | Mode d'emploi | Manual del usuario |
Manual do usuário | Benutzerhandbuch | Manuale d'uso
Podręcznik użytkownika | Руководство пользователя
Посібник користувача | 사용자 설명서 | 取扱説明書 | Gebruikershandleiding |
Kullanıcı Kılavuzu | 使用説明書 | 使用说明书 | دليل المستخدم



温馨提示: 请印刷供应商严格按照倍思的图纸印刷生产。如贵司有生产上的原因需要调整倍思图纸的字体、图形、颜色、刀模尺寸等, 请务必通知倍思相关负责的包装设计师, 并在征得包装设计师同意的情况下修改文档并发回存档。



此页面空白印刷, 印刷时请删除内容

倍思包装设计稿件信息		Baseus		
基本信息	产品型号	Baseus Bowie D03		
	产品名称	CN-倍思 Bowie系列 D03 头戴式蓝牙耳机 黑色 白色		
	产品方案编码	\		
	物料编码	xxxxxxxxxx	包装编码+版本号	PB4003Z-POA0
	物料规格描述	说明书\封面封底128g双铜过油+内页65g轻涂纸\骑马订\双面单色印刷\90*65mm\44页88P\ROHS		
	包装平面设计	李欢	包装结构设计	张安清
版本历史				
版本	变更日期	变更描述		
POA0	2023.01.13	初始版本		

包装审核区域责任划分		Baseus	
产品相关	产品外观/参数/描摹	产品经理/项目主管请在此处签名	
	彩盒/说明书文案		
	执行标准/生产商信息		
认证相关	认证相关文案	认证工程师请在此处签名	
	认证相关图标		
品质相关	法律法规相关文案	品质工程师请在此处签名	
	警示语		
定制需求	定制渠道需求	定制代表请在此处签名	
品类相关	产品功能/图标表达	品类策划/文案策划请在此处签名	
	文案部分/翻译		
包装设计相关	产品条形码	包装设计师/组长/主管请在此处签名	
	公司地址信息		
	文件基于最新量产版		
	包装设计规范		

Baseus Bowie D03 Wireless Headphones
Baseus Bowie D03, casque sans fil
Auriculares inalámbricos Baseus Bowie D03
Fones de ouvido sem fio Baseus Bowie D03
Baseus Bowie D03 Kabelloser Kopfhörer
Cuffie wireless Baseus Bowie D03
Słuchawki bezprzewodowe Baseus Bowie D03
Беспроводные наушники Baseus Bowie D03
Бездротові навушники Baseus Bowie D03

Baseus Bowie D03 무선 이어폰
Baseus Bowie D03 ワイヤレスヘッドホン
Baseus Bowie D03 Draadloze koptelefoon
Baseus Bowie D03 Kablosuz Kulaklık
倍思 Bowie 系列 D03 头戴式蓝牙耳机
倍思 Bowie 系列 D03 头戴式蓝牙耳机

Baseus سماعة Bowie D03 اللاسلكية من

Please read this user manual carefully before use and keep it for future reference.

Veillez lire ce mode d'emploi attentivement avant l'utilisation et conservez-le pour toute référence ultérieure.

Por favor, lea atentamente este manual de usuario antes de utilizarlo y guárdelo para futuras consultas.

Leia este manual do usuário cuidadosamente antes de usar e guarde-o para referência futura.

Lesen Sie bitte dieses Handbuch vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

Leggere attentamente questo manuale d'uso prima dell'utilizzo e conservarlo per riferimento futuro.

Przeczytaj uważnie niniejszy podręcznik użytkownika i zachowaj do wykorzystania w przyszłości.

Внимательно прочтите руководство пользователя перед использованием и сохраните его на случай необходимости.

Уважно прочитайте цей посібник користувача перед використанням і збережіть його для подальшого використання.

사용 전 이 사용자 설명서를 주의 깊게 읽고 향후 참조할 수 있도록 보관하십시오.

使用前にこの取扱説明書をお読みになり、参照できるように保管してください。

Lees deze gebruiksaanwijzing voor gebruik aandachtig door en bewaar hem voor toekomstig gebruik.

Lütfen kullanmadan önce bu kullanıcı kılavuzunu dikkatlice okuyun ve ileride okuyabilmek için kılavuzu saklayın.

請在使用產品前仔細閱讀本使用說明書, 並請妥善保管。

使用产品前请仔细阅读本使用说明, 并请妥善保管。

يرجى قراءة دليل المستخدم هذا بعناية قبل الاستخدام والاحتفاظ به للرجوع إليه مستقبلاً.

EN	English	01	JP	日本語	52
FR	Français	07	NL	Nederlands	57
ES	Español	12	TR	Türkçe	62
PT	Português	17	ZH-TW	繁體中文	67
DE	Deutsch	22	ZH-CN	简体中文	72
IT	Italiano	27	AR	العربية	78
PL	Polski	32			
RU	Русский	37			
UA	Українська	42			
KR	한국어	47			

Pairing

1. Power-on

When powering on the device for the first time, press and hold the multifunction button for 2s. At this time, the red and white indicators blink quickly, and the device enters the wireless pairing mode.

2. Wireless connection

Turn on the wireless function of the mobile phone to enter the search and pairing state.

Select the device model: Baseus Bowie D03

3. Power-off

Press and hold the multifunction button for 4s to power off the headphones.



Instructions

Music mode

- Play/Pause: Press the multifunction button.
- Previous: Press and hold the volume- button for 1.5s.
- Next: Press and hold the volume+ button for 1.5s.
- Volume-: Press the volume- button.
- Volume+: Press the volume+ button."
- Low-latency mode: Double-press the multifunction button
- Activate the voice assistant: Triple-press the multifunction key.

Call mode

- Answer/hang up a call: Press the multifunction button.
- Reject a call: Press and hold the multifunction button for 1.5s.

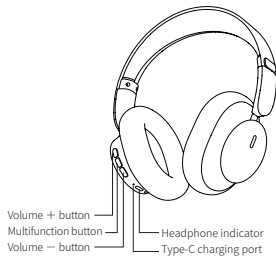
Charging power indicator

During charging: The power indicator is steady on red.

Fully charged: The power indicator is steady on white.

Restore to default settings

Turn on the earphones, press the + button and - button for 4s at the same time, the indicator flashes red for 3 times, meaning it's successful.



Warnings

Improper use of the product can easily cause damage to the product or may endanger personal and property safety.

- This product contains battery inside. Please avoid exposing the product to the sunlight, electric heater or similar overheating environments. Do not store the product in high temperature, strong light and strong magnetic places.
- Do NOT keep it in other harsh environments such as nearby the fire source. Intense physical actions such as knocking, throwing, trampling on squeezing, or putting into fire shall be avoided. Do not use it in case of expansion.
- The ambient temperature of product is 0-45°C .
- Inappropriate use of the product against this user manual or ignoring warnings can easily cause damage to the product or may endanger personal and property safety. Consumers shall bear for all the consequences, to which our company will not assume any legal liability.
- Decomposition of this product by non-professionals is strictly prohibited. Otherwise, it may cause a fire or damage the product.
- Do NOT use a load (electrical appliances) that exceeds the output current of this product. A circuit protection mechanism is built-in to automatically stop working if loads exceed.
- Do NOT put this product in water (or washing machine). If water enters the product, let it dry naturally before using it.

Content



Headphones x 1



Charging cable x 1



User manual x 1



Warranty card x 1




AUX cable x 1

Specifications

Name:	Baseus Wireless Headphones
Model No.:	Baseus Bowie D03
Material:	ABS+PC+metal
Wireless version:	V5.3
Communication distance:	10m
Music playing time:	30 hours (volume at 70%)
Battery capacity:	300mAh/1.11Wh
Rated input:	DC5V~170mA
Rated consumption current:	17mA
Fully charging time:	About 2 hours
Frequency response range:	20Hz to 20kHz
Charge interface:	Type-C
Application scope:	Playback devices with wireless functions

*The above data sources are measured values from the Baseus laboratory, but the data may be different or inaccurate due to changes in the actual environment.

Statement on Toxic and Hazardous Substances in Electronic Information Products

Part Description	Toxic or hazardous substances and elements 					
	Lead (Pb)	Mercury (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent chromium (Cr VI)	Polybrominated biphenyls (PBB)	Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
PCB	X	O	O	O	O	O
Plastic	O	O	O	O	O	O
Accessory	O	O	O	O	O	O
	X	O	O	O	O	O

This form is prepared in accordance with SJ/T 11364 regulations.

O: Indicates that contents of the toxic and hazardous substances in all homogeneous materials are below the limit requirements specified by GB/T 26572 standard.

X: Indicates that contents of the toxic and hazardous substances exceed the limit requirements specified by GB/T 26572 standard in at least one homogeneous material of the component.

This product complies with EU RoHS 2.0 Directive(2011/65/EU).

Warm Tip: The 5-year icon refers to the "valid environment-friendly use period," not the product quality assurance period. Electronic products contain toxic and harmful substances such as lead, mercury, and cadmium. The overdue use of these products may lead to leakage or mutation of these toxic and harmful substances, cause environmental pollution, or severe damage to people and property. The term "environment-friendly use period" means that all electronic products shall be used within this validity period. We are free of any responsibility against safety issues caused by using the product beyond its safe service life.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Jumelage

1. Allumage

Lorsque vous allumez l'appareil pour la première fois, appuyez pendant 2 secondes sur la touche multifonction. Les témoins rouge et blanc clignotent alors rapidement et l'appareil passe au jumelage radio.

2. Connexion sans fil

Activez la fonction de connexion sans fil du téléphone mobile pour activer la recherche et le jumelage.

Sélectionnez le modèle de l'appareil : Baseus Bowie D03

3. Extinction

Appuyez pendant 4 secondes sur la touche multifonction pour éteindre le casque.



Instructions

Mode musique

- ▶| Lecture/Pause : Touchez la touche multifonction.
- ◀◀ Précédent : Appuyez pendant 1,5 s sur la touche Volume - .
- ▶▶ Suivant : Appuyez pendant 1,5 s sur la touche Volume + .
- - Volume- : Touchez la touche Volume - .
- + Volume+ : Touchez la touche Volume + .
- 🗣️ Mode faible latence : Appuyez deux fois sur le bouton multifonction.
- 🗣️ Activation de l'assistant vocal : Touchez trois fois la touche multifonction.

Appel

- 📞 Répondre à un appel / raccrocher : Touchez la touche multifonction.
- 📞 Rejeter un appel : Appuyez pendant 1,5 s sur la touche multifonction.

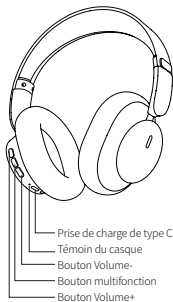
Témoin de charge

Pendant la charge : le témoin est allumé rouge fixe.

Charge complète : le témoin est allumé blanc fixe.

Rétablissement des réglages par défaut

Allumez les écouteurs, appuyez simultanément pendant 4 s sur le bouton + et le bouton -, le témoin clignote rouge 3 fois pour indiquer la réussite de l'opération.



Avertissements

Une mauvaise utilisation du produit peut facilement endommager le produit ou mettre en danger la sécurité des personnes et des biens.

- Le produit contient une batterie. Veuillez éviter d'exposer votre produit à la lumière du soleil, à un radiateur électrique ou à des environnements similaires à la température élevée. Ne stockez pas le produit dans des endroits à la température élevée, à la lumière forte ou présentant un fort magnétisme.
- Ne le conservez pas dans des environnements difficiles tels qu'à proximité d'une source d'incendie. Les actions physiques intenses telles que frapper, lancer, piétiner et serrer, ou le jeter dans un feu doivent être évitées. Ne l'utilisez pas s'il est gonflé.
- La température ambiante du produit est de 0-45 °C .
- Une utilisation inappropriée du produit par rapport au présent mode d'emploi ou le non-respect des avertissements peut facilement endommager le produit ou mettre en danger la sécurité des personnes et des biens. Le consommateur supportera toutes les conséquences, pour lesquelles notre société n'assumera aucune responsabilité légale.
- Le démontage de ce produit par des non-professionnels est strictement interdit. Sinon, il peut être endommagé ou prendre feu.
- N'utilisez pas une charge (appareils électriques) qui dépasse le courant de sortie de ce produit. Un mécanisme de protection de circuit est intégré pour arrêter automatiquement le fonctionnement si la charge est dépassée.
- Ne mettez pas ce produit dans l'eau (ou dans un lave-linge). Si de l'eau pénètre dans le produit, laissez-le sécher naturellement avant de l'utiliser.

Spécifications

Nom	Casque sans fil Baseus
N° de modèle	Baseus Bowie D03
Matériaux	ABS+PC+métal
Version du sans fil	V5.3
Distance de communication	10m
Autonomie de lecture de la musique	30 heures (volume à 70%)
Capacité de la batterie	300mAh / 1,11Wh
Entrée nominale	5 VCC –170mA
Intensité consommée nominale	17mA
Durée de la charge	environ 2 heures
Plage de réponse en fréquence	20Hz à 20kHz
Prise de charge	Type-C
Portée de l'application	appareils de lecture avec fonctions sans fil

* Les sources de données ci-dessus sont des valeurs mesurées par le laboratoire de Baseus, mais les données peuvent être différentes ou imprécises en raison des variations de l'environnement réel.

Contenu



1 casque



1 câble de charge



1 mode d'emploi



1 carte de garantie



1 câble AUX

Emparejamiento

1. Encendido

Al encender el dispositivo por primera vez, mantenga pulsada la tecla multifunción durante 2 s. En este momento, los indicadores rojo y blanco parpadean rápidamente y el dispositivo accede al modo de emparejamiento inalámbrico.

2. Conexión inalámbrica

Active la función inalámbrica del teléfono móvil para acceder al estado de búsqueda y emparejamiento.

Seleccione el modelo de dispositivo: Baseus Bowie D03

3. Apagado

Mantenga pulsada la tecla multifunción durante 4 s para apagar los auriculares.



Instrucciones

Modo Música

- ▶⏸ Reproducir/Pausar: Toque la tecla multifunción.
- ◀◀ Anterior: Mantenga pulsada la tecla de disminuir el volumen durante 1,5 s.
- ▶▶ Siguiente: Mantenga pulsada la tecla de aumentar el volumen durante 1,5 s.
- - Disminuir el volumen: Toque la tecla de disminuir el volumen.
- + Aumentar el volumen: Toque la tecla de aumentar el volumen.
- 🗨 Modo de latencia baja: Toca dos veces el botón multifunción
- 🗣 Activar el asistente de voz: Toque la tecla multifunción tres veces.

Modo de llamada

- 🗨 Responder/colgar una llamada: Toque la tecla multifunción.
- 🗣 Rechazar una llamada: Mantenga pulsada la tecla multifunción durante 1,5 s.

Indicador de alimentación de carga

Durante la carga: El indicador de alimentación permanece encendido fijo en color rojo.

Carga completa: El indicador de alimentación permanece encendido fijo en color blanco.

Restablecer la configuración predeterminada

Enciende los auriculares, pulsa el botón + y el botón - por 4 segundos al mismo tiempo, el indicador se iluminará de color rojo 3 veces, lo que significa que ese realizó correctamente.



Advertencias

Es muy posible que el uso incorrecto del producto pueda causar daños al producto o poner en peligro la seguridad personal y de la propiedad.

- El producto incluye una batería. Evite la exposición del producto a la luz del sol, calefactores eléctricos y entornos similares donde haga mucho calor. No almacene el producto a alta temperatura, sometido a luz intensa ni en lugares con campos magnéticos intensos.
- No lo mantenga en otros lugares agresivos, como cerca de fuentes de fuego. Evite las acciones físicas intensas, como golpes, lanzamientos, tropiezos, apretones, ni lo ponga en el fuego. No utilice el dispositivo en caso de expansión.
- La temperatura ambiente para el producto es de 0 °C - 45 °C .
- El uso inadecuado del producto contra lo indicado en este manual del usuario o el hecho de ignorar las advertencias puede provocar fácilmente daños en el producto o poner en peligro la seguridad personal y material.
- El consumidor es responsable de todas las consecuencias, sobre las cuales la empresa no asume ninguna responsabilidad.
- El desarmado de este producto por parte de no profesionales está estrictamente prohibido, ya que puede causar un incendio o dañar el producto.
- No utilice ninguna carga (aparato eléctrico) que supere la intensidad de salida de este producto. Contiene un mecanismo integrado de protección de circuitos que detiene el funcionamiento cuando se supera cierta carga.
- No introduzca este producto en agua (ni en la lavadora). Si se introduce agua en el producto, deje que se seque de forma natural antes de usarlo.

Especificaciones

Nombre	Auriculares inalámbricos Baseus
N.º de modelo	Baseus Bowie D03
Material	ABS+PC+metal
Versión inalámbrica	V5.3
Distancia de comunicación	10m
Tiempo de reproducción de música	30 horas (volumen al 70%)
Capacidad de la batería	300mAh/1,11Wh
Entrada nominal	CC 5V-170mA
Consumo de corriente nominal	17mA
Tiempo de carga completa	Cerca de 2 horas
Intervalo de respuesta en frecuencias	20Hz a 20kHz
Interfaz de carga	Tipo-C
Ámbito de aplicación	Dispositivos reproductores con funciones inalámbricas.

* Los valores anteriores están medidos en el laboratorio de Baseus y pueden diferir o ser inexactos a causa de cambios en el entorno real.

Contenido



Auriculares
x 1 unidad



Cable de carga
x 1 unidad



Manual del usuario
x 1 unidad



Tarjeta de garantía
x 1 unidad



Cable AUX
x 1 unidad

Emparelhamento

1. Ligar

Ao ligar o dispositivo pela primeira vez, pressione e segure a tecla multifuncional por 2s. Neste momento, os indicadores vermelho e branco piscam rapidamente e o dispositivo entra no modo de emparelhamento sem fio.

2. Conexão sem fio

Ligue a função sem fio do celular para entrar no estado de busca e emparelhamento.

Selecione o modelo do dispositivo: Baseus Bowie D03

3. Desligar

Pressione e segure a tecla multifuncional por 4s para desligar os fones de ouvido.



Instruções

Modo de música

- Pausar/Reproduzir: Toque na tecla multifuncional.
- Anterior: Pressione e segure a tecla de volume - por 1,5s.
- Próximo: Pressione e segure a tecla volume + por 1,5s.
- Volume -: Toque na tecla de volume -.
- Volume +: Toque na tecla de volume +.
- Modo de baixa latência: Pressione duas vezes o botão multifuncional.
- Ative o assistente de voz: Toque três vezes na tecla multifuncional.

Modo de chamada

- Atender/desligar uma chamada: Toque na botão multifuncional.
- Rejeitar uma chamada: Pressione e segure o botão multifuncional por 1,5s.

Indicador de energia de carregamento

Durante o carregamento: O indicador de energia está fixo em vermelho.

Completamente carregado: O indicador de energia está fixo em branco.

Restaurar para as configurações padrão

Ligue os fones de ouvido, pressione o botão + e o botão - por 4s ao mesmo tempo, o indicador pisca em vermelho 3 vezes, o que significa que foi bem-sucedido.



Avisos

A utilização incorrecta pode facilmente danificar o produto ou pode pôr em perigo a segurança pessoal e de propriedade.

- A bateria está incluída no produto. Evite expor seu produto à luz solar, aquecedores elétricos ou ambientes de superaquecimento semelhantes. Não armazene o produto em alta temperatura, luz forte e locais com forte magnetismo.
- Não o mantenha em outros ambientes agressivos, como próximo à fonte de incêndio. Devem ser evitadas ações físicas intensas como bater, arremessar, pisar, espremer ou colocar fogo. Não use em caso de expansão. A temperatura ambiente do produto é 0-45°C .
- O uso inadequado do produto contra este manual do usuário ou ignorar avisos pode facilmente causar danos ao produto ou pode colocar em risco a segurança pessoal e de propriedade. O consumidor arcará com todas as consequências, para as quais nossa empresa não assumirá qualquer responsabilidade legal.
- A decomposição deste produto por não profissionais é estritamente proibida. Caso contrário, pode causar um incêndio ou danificar o produto.
- Não use uma carga (aparelhos elétricos) que exceda a corrente de saída deste produto. Um mecanismo de proteção de circuito é integrado para interromper automaticamente o trabalho se as cargas excederem.
- Não coloque este produto na água (ou na máquina de lavar). Se entrar água no produto, deixe-o secar naturalmente antes de usá-lo.

Especificações

Nome	Fones de ouvido sem fio Baseus
Nº do modelo	Baseus Bowie D03
Material	ABS+PC+metal
Versão sem fio	V5.3
Distância de comunicação	10m
Tempo de reprodução de música	30 horas (volume a 70%)
Capacidade de carga	300mAh/1,11Wh
Entrada nominal	CD5V=170mA
Corrente de consumo nominal	17mA
Totalmente tempo de carregamento	cerca de 2 horas
Faixa de resposta de frequência	20Hz a 20kHz
Interface de carga	Tipo-C
Escopo do aplicativo	Dispositivos de reprodução com funções sem fio

*As fontes de dados acima são valores medidos do laboratório Baseus, mas os dados podem ser diferentes ou imprecisos devido a mudanças no ambiente real.

Conteúdo



Fone de ouvido
* 1 peça



Cabo de carregamento
* 1 peça



Manual de usuário
* 1 peça



Cartão de garantia
* 1 peça



Cabo AUX
*1 peça

Kopplung

1. Einschalten

Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, halten Sie die Multifunktionstaste 2 Sek. lang gedrückt. Zu diesem Zeitpunkt blinken die rote und die weiße LED-Anzeige schnell, und das Gerät wechselt in den kabellosen Kopplungsmodus.

2. Kabellose Verbindung

Schalten Sie die Kabellos-Funktion des Mobiltelefons ein, um den Such- und Kopplungsstatus zu aktivieren.

Wählen Sie das Gerätemodell aus: Baseus Bowie D03

3. Ausschalten

Halten Sie die Multifunktionstaste 4 Sek. lang gedrückt, um den Kopfhörer auszuschalten.



Anweisungen

Musik-Modus

- **Wiedergabe/Pause:** Tippen Sie auf die Multifunktionstaste.
- **Zurück:** Halten Sie die Taste Lautstärke- 1,5 Sek. lang gedrückt.
- **Weiter:** Halten Sie die Taste Lautstärke+ 1,5 Sek. lang gedrückt.
- **Lautstärke -:** Tippen Sie auf die Taste Lautstärke-.
- **Lautstärke +:** Tippen Sie auf die Taste Lautstärke+.
- **Niedrig-Latenz-Modus:** Zweimal auf die Multifunktionstaste drücken.
- **Aktivieren des Sprachassistenten:** Tippen Sie dreimal auf die Multifunktionstaste.

Anrufmodus

- **Anruf annehmen/auflegen:** Tippen Sie auf die Multifunktionstaste.
- **Anruf ablehnen:** Halten Sie die Multifunktionstaste 1,5 Sek. lang gedrückt.

Lade-LED-Anzeige

Während des Ladevorgangs: Während des Ladevorgangs leuchtet die Lade-LED-Anzeige konstant rot.

Voll aufgeladen: Die Lade-LED-Anzeige leuchtet konstant weiß.

Werkseinstellungen wiederherstellen

Schalten Sie den Kopfhörer ein, drücken Sie die Taste + und die Taste - 4 Sekunden lang gleichzeitig. Die LED-Anzeige blinkt 3 Mal rot und zeigt damit den erfolgreichen Abschluss an.



Warnungen

Die unsachgemäße Verwendung des Produkts kann leicht zu Schäden an Produkt und Eigentum sowie zur Gefährdung der persönlichen Sicherheit führen.

- Die Batterie ist im Lieferumfang des Produkts enthalten. Bitte vermeiden Sie es, Ihr Produkt dem Sonnenlicht, elektrischen Heizungen oder ähnlichen zu heißen Umgebungen auszusetzen. Lagern Sie das Produkt nicht bei hohen Temperaturen, unter starkem Licht und an stark magnetischen Orten.
- Setzen Sie es nicht anderen rauen Umgebungen aus, z. B. in einer Nähe einer Feuerquelle. Einwirkungen mit hohem Kraftaufwand, wie Schlagen, Werfen, Drauftreten, Quetschen des Produkts oder wenn das Produkt in ein Feuer geworfen wird usw. sind zu vermeiden. Falls das Produkt sich ausgedehnt hat, nicht weiter verwenden.
- Die Umgebungstemperatur für des Produkts beträgt 0 bis 45 °C .
- Die unsachgemäße Verwendung des Produkts entgegen diesem Benutzerhandbuch oder das Ignorieren von Warnhinweisen kann leicht zu Schäden am Produkt führen oder die Sicherheit von Personen und Gegenständen gefährden. Der Verbraucher ist für alle Folgen verantwortlich, für die unser Unternehmen keine Haftung übernimmt.
- Das Zerlegen dieses Produkts durch Nichtfachleute ist strengstens untersagt. Andernfalls kann dies zu Feuer und Produktschäden führen.
- Verwenden Sie keine Last (elektrische Geräte), die den Ausgangsstrom dieses Produkts überschreitet. Ein eingebauter Stromkreisschutzmechanismus sorgt dafür, dass der Betrieb bei Überlastung automatisch unterbrochen wird.
- Dieses Produkt darf nicht in Wasser (oder in die Waschmaschine) eintauchen. Falls Wasser in das Produkt eingedrungen ist, lassen Sie es natürlich an der Luft trocknen, bevor Sie es erneut verwenden.

Spezifikationen

Name	Baseus Kabelloser Kopfhörer
Modellnr.	Baseus Bowie D03
Material	ABS+PC+Metall
Kabellos-Version	V5.3
Kommunikationsentfernung	10m
Musikwiedergabedauer	30 Stunden (Lautstärke bei 70%)
Akkukapazität	300mAh/1,11Wh
Stromversorgung	DC 5V –170mA
Nennverbrauchsstrom	17mA
Vollständige Ladezeit	etwa 2 Stunden
Frequenzbereich	20 Hz bis 20 kHz
Ladeanschluss	USB-C
Anwendungsbereich	Wiedergabegeräte mit Kabellos-Funktionen

*Die oben genannten Datenquellen sind Messwerte aus dem Baseus-Labor, aber die Daten können aufgrund von Veränderungen in der tatsächlichen Umgebung abweichen oder ungenau sein.

Inhalt



Kopfhörer * 1 Stck



Ladekabel * 1 Stck



Benutzerhandbuch * 1 Stck



Garantiekarte * 1 Stck



AUX-Kabel*1 Stk

Abbinamento

1. Accensione

Quando si accende il dispositivo per la prima volta, tenere premuto il tasto multifunzione per 2s. A questo punto, le spie rossa e bianca lampeggiano rapidamente e il dispositivo entra in modalità di abbinamento wireless.

2. Collegamento wireless

Attivare la funzione wireless del telefono cellulare per accedere allo stato di ricerca e abbinamento.

Selezionare il modello del dispositivo: Baseus Bowie D03

3. Spegnimento

Tenere premuto il tasto multifunzione per 4s per spegnere le cuffie.



Istruzioni

Modalità musica

- ▶ Play/Pausa: Toccare il tasto multifunzione.
- ◀◀ Brano precedente: Tenere premuto il pulsante volume- per 1,5s.
- ▶▶ Brano successivo: Tenere premuto il pulsante volume+ per 1,5s.
- - Volume-: Toccare il pulsante volume-.
- + Volume+: Toccare il pulsante volume+.
- 🎧 Modalità a bassa latenza: Premere due volte il pulsante multifunzione
- 🗣️ Attivazione dell'assistente vocale: Toccare tre volte il pulsante multifunzione.

Modalità chiamata

- 📞 Rispondere/terminare una chiamata: Toccare il tasto multifunzione.
- 📞 Rifiutare una chiamata: Tenere premuto il pulsante multifunzione per 1,5s.

Spia della ricarica

Durante la ricarica: La spia di alimentazione rimane accesa in rosso.

Carica completa: La spia di alimentazione rimane accesa in bianco.

Ripristino delle impostazioni predefinite

Accendere gli auricolari, premere contemporaneamente il pulsante + e il pulsante - per 4s. la spia lampeggia in rosso per 3 volte, il che significa che l'operazione è riuscita.



Avvertenze

L'uso improprio del prodotto può facilmente causare danni al prodotto o compromettere la sicurezza delle persone e degli oggetti.

- La batteria è integrata nel prodotto. Evitare di esporre il prodotto alla luce diretta del sole, nei pressi di una stufa elettrica o in ambienti particolarmente caldi. Non conservare il prodotto in luoghi con una temperatura elevata, con luce intensa e nei pressi di forti campi magnetici.
- Non conservarlo in ambienti ostili come nei pressi di fonti di incendio. Si devono evitare intense azioni fisiche, quali urti, lanci, calpestamenti e schiacciamenti, o gettarlo nel fuoco. Non utilizzare in caso di rigonfiamenti. La temperatura di esercizio del prodotto è 0-45°C.
- L'uso improprio del prodotto rispetto a quanto indicato nel presente manuale utente o la mancata osservanza delle avvertenze può facilmente causare danni al prodotto o compromettere la sicurezza delle persone e dei beni. Il consumatore dovrà farsi carico di tutte le conseguenze, relativamente alle quali la nostra società non si assumerà alcuna responsabilità legale.
- Lo smontaggio di questo prodotto da parte di non professionisti è severamente vietato. In caso contrario, si potrebbe causare un incendio o danneggiare il prodotto.
- Non utilizzare un carico (apparecchi elettrici) superiore alla corrente di uscita del prodotto. Nel prodotto è integrato un meccanismo con un circuito di protezione per interrompere automaticamente il funzionamento in caso di carichi eccessivi.
- Non mettere il prodotto nell'acqua (o in lavatrice). Se l'acqua penetra nel prodotto, lasciarlo asciugare all'aria aperta prima di utilizzarlo.

Specifiche

Nome	Cuffie wireless Baseus
Modello N.	Baseus Bowie D03
Materiale	ABS+PC+metallo
Versione wireless	V5.3
Portata di comunicazione	10m
Autonomia in riproduzione musicale	30 ore (volume al 70%)
Capacità della batteria	300mAh/1,11Wh
Ingresso nominale	DC5V~170mA
Consumo di corrente nominale	17mA
Tempo di ricarica completa	circa 2 ore
Intervallo risposta in frequenza	20Hz - 20kHz
Interfaccia di ricarica	Type-C
Applicazione	Dispositivi di riproduzione con funzioni wireless

*Le fonti dei dati precedenti sono valori misurati dal laboratorio Baseus, ma i dati possono essere diversi o imprecisi a causa di cambiamenti nell'ambiente effettivo di utilizzo.

Contenuto della confezione



Cuffie * 1 pz



Cavo di ricarica * 1 pz



Manuale utente * 1 pz



Scheda di garanzia * 1 pz



Cavo AUX *1 pz

Parowanie

1. Włączanie zasilania

Podczas włączania urządzenia po raz pierwszy naciśnij i przytrzymaj przycisk wielofunkcyjny przez dwie sekundy. Zaczną szybko migać czerwony i biały wskaźnik, a urządzenie przejdzie w tryb parowania bezprzewodowego.

2. Połączenie bezprzewodowe

Włącz funkcję bezprzewodową smartfona, aby rozpocząć wyszukiwanie i parowanie ze słuchawkami.

Wybierz model urządzenia: Baseus Bowie D03

3. Wyłączenie

Naciśnij i przytrzymaj przycisk wielofunkcyjny na cztery sekundy, aby wyłączyć słuchawki.



Instrukcje

Tryb muzyki

- **▶** Odtwarzanie/wstrzymanie: Stuknij przycisk wielofunkcyjny
- **◀** Poprzedni: Naciśnij i przytrzymaj przycisk zmniejszania głośności przez 1,5 s.
- **▶** Następny: Naciśnij i przytrzymaj przycisk zwiększania głośności przez 1,5 s.
- **-** Zmniejszanie głośności: Stuknij przycisk zmniejszania głośności.
- **+** Zwiększanie głośności: Stuknij przycisk zwiększania głośności.
- **🔊** Tryb niskiego opóźnienia: Naciśnij dwukrotnie przycisk wielofunkcyjny.
- **🗣️** Aktywowanie asystenta głosowego: Stuknij trzy razy przycisk wielofunkcyjny.

Tryb połączeń

- **📶** Odebranie/przerwanie połączenia: Stuknij przycisk wielofunkcyjny.
- **📶** Odrzucanie połączenia: Naciśnij i przytrzymaj przycisk wielofunkcyjny przez 1,5 s.

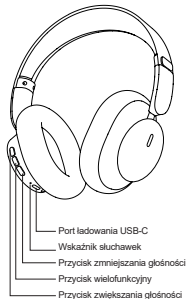
Wskaźnik ładowania

Podczas ładowania: Wskaźnik zasilania świeci na czerwono.

Całkowite naładowanie: Wskaźnik zasilania świeci na biało.

Przywracanie ustawień fabrycznych

Włącz słuchawki, naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przycisk + i - przez 4 sekundy, a wskaźnik mignie 3 razy, co oznacza, że działanie zostało zakończone pomyślnie.



Port ładowania USB-C

Wskaźnik słuchawek

Przycisk zmniejszania głośności

Przycisk wielofunkcyjny

Przycisk zwiększania głośności

Ostrzeżenia

Nieprawidłowe używanie tego produktu może z łatwością spowodować uszkodzenie produktu lub narazić na niebezpieczeństwo ludzi i własność.

- Bateria jest dołączona do produktu. Należy unikać wystawiania produktu na działanie promieni słonecznych, grzejnika elektrycznego lub podobnych warunków ryzykując przegrzanie. Nie przechowywać produktu w miejscach o wysokiej temperaturze, silnym świetle i w silnych polach magnetycznych.
- Nie przechowywać produktu w innych trudnych warunkach, na przykład w pobliżu źródła ognia. Należy unikać silnego oddziaływania fizycznego na produkt, jak pukanie, rzucanie, deptanie czy ściskanie. Nie używać produktu, jeśli dojdzie do jego rozszerzenia.
- Zakres prawidłowej temperatury otoczenia dla produktu wynosi 0-45°C .
- Niewłaściwe użytkowanie produktu wbrew niniejszej instrukcji lub ignorowanie ostrzeżeń może łatwo spowodować uszkodzenie lub zagrożenie bezpieczeństwu osobistemu i sprzętu. Wszelkie konsekwencje, za które nasza firma nie ponosi żadnej odpowiedzialności prawnej, ciążą na konsumentach.
- Zakazuje się demontażu produktu przez osoby niebędące specjalistami w tej dziedzinie. Mogłoby to skutkować jego uszkodzeniem lub pożarem.
- Nie używać prądu wyjściowego, który dla tego produktu będzie oznaczać obciążenie (elektryczne). W przypadku przekroczenia obciążenia wbudowany mechanizm zabezpieczający obwód elektryczny automatycznie przestaje działać.
- Nie wkładać tego produktu do wody (lub pralki). Jeśli woda dostanie się do wnętrza produktu, pozwolić mu wyschnąć w sposób naturalny przed dalszym użytkowaniem.

Dane techniczne

Nazwa	Słuchawki bezprzewodowe Baseus
Nr modelu	Baseus Bowie D03
Materiał	ABS+PC+metal
Wersja bezprzewodowa	5.3
Zasięg roboczy	10m
Czas odtwarzania muzyki	30 godz. (głośność 70%)
Pojemność baterii	300mAh/1,11Wh
Prąd znamionowy	DC5V-170mA
Pobór prądu	17mA
Czas do pełnego naładowania	około 2 godz.
Pasma przenoszenia	20Hz do 20kHz
Interfejs ładowania	USB-C
Zastosowanie	Urządzenie do odtwarzania muzyki z funkcjami bezprzewodowymi

*Powyższe dane stanowią wartości zmierzone w laboratorium Baseus, ale mogą być nieprecyzyjne lub odbiegać od tych w rzeczywistych warunkach otoczenia.

Zawartość



Słuchawki
* 1 szt



Przewód
ładujący * 1 szt



Instrukcja
obsługi * 1 szt



Karta
gwarancyjna * 1 szt



Kabel AUX
*1 szt

Выполняется сопряжение

1. Включение питания

При первом включении устройства нажмите и удерживайте многофункциональную кнопку в течение 2 сек. В это время красный и белый индикаторы быстро мигают, и устройство переходит в режим беспроводного сопряжения.

2. Беспроводное подключение

Включите режим беспроводного подключения на телефоне для поиска наушников и сопряжения с ними.

Выберите модель устройства: Baseus Bowie D03

3. Выключение питания

Чтобы выключить питание наушников, нажмите и удерживайте многофункциональную клавишу в течение 4 сек.



Инструкции

Режим музыки

- **▶** Воспроизведение/пауза нажмите многофункциональную кнопку.
- **◀** Предыдущая композиция: нажмите и удерживайте кнопку Volume- в течение 1,5 с.
- **▶** Следующая композиция: нажмите и удерживайте кнопку Volume+ в течение 1,5 с.
- **-** Убавить громкость: нажмите кнопку Volume-.
- **+** Прибавить громкость: нажмите кнопку Volume+.
- **📞** Режим низкой задержки: два раза нажмите многофункциональную кнопку
- **🗨️** Активировать голосового помощника: трижды коснитесь многофункциональной кнопки.

Режим вызова

- **📞** Ответить на звонок / завершить звонок: нажмите многофункциональную кнопку.
- **📞** Отклонение вызова: нажмите и удерживайте многофункциональную кнопку в течение 1,5 с.

Индикатор зарядки

Во время зарядки: индикатор питания горит красным непрерывно.
При полном заряде: индикатор питания горит белым непрерывно.

Восстановление заводских настроек

Включите наушники, одновременно нажмите кнопки + и - и удерживайте 4 секунды, индикатор 3 раза помигает красным – выполнено успешно.



Предупреждения

Неправильное использование изделия может привести к его повреждению и несет угрозу для безопасности пользователей и их имущества.

- Аккумулятор встроен в изделие. Не подвергайте изделие воздействию солнечного света, электрообогревателей и других условий, грозящих чрезмерным перегревом. Не храните изделие при высокой температуре, на ярком свете и в местах с сильным магнитным полем.
- Не держите его в других опасных местах, например у источника огня. Не следует допускать сильного механического воздействия, такого как удары, броски, растапывание, сжатие и т. д. Не используйте в случае набухания.
Температура окружающей среды изделия должна составлять 0–45°C .
- Ненадлежащее использование изделия не в соответствии с данным руководством пользователя или игнорирование предупреждений может с легкостью вызвать повреждение изделия или поставить под угрозу безопасность людей или собственности. Потребитель несет ответственность за все последствия такого использования. Компания не несет в связи с этим законных обязательств.
- Разборка изделия неспециалистом строго запрещена. В противном случае может произойти пожар или повреждение изделия.
- Не применяйте потребители электроэнергии (электроприборы), которые потребляют ток, превышающий выходной ток изделия. В изделие встроен механизм защиты цепи, автоматически останавливающий работу в случае превышения значения потребляемого тока.
- Не погружайте изделие в воду (или в стиральную машину). Если вода попала в изделие, дождитесь его самостоятельного высыхания перед использованием.

Технические характеристики

Наименование	беспроводные наушники Baseus
Модель	Baseus Bowie D03
Материал	ABS+PC+металл
Версия беспроводного подключения	V5.3
Расстояние передачи сигнала	10 м
Время проигрывания музыки	30 ч (громкость на 70%)
Емкость батареи	300 мА·ч / 1,11 Вт/ч
Номинальная мощность	5 В пост.тока –170 мА
Номинальный потребляемый ток	17 мА
Время полной зарядки	около 2 ч
Частотный диапазон	20 Гц — 20 кГц
Разъем для зарядки	Type-C
Подходит для	устройств воспроизведения с функциями беспроводного подключения

*Данные, приведенные выше, получены в лаборатории Baseus. В действительности параметры могут слегка отличаться в зависимости от конкретных условий использования.

Содержание



Наушники,
1 шт.



Зарядный
кабель, 1 шт.



Руководство
пользователя, 1 шт.



Гарантийный
талон, 1 шт.



Кабель AUX,
1 шт.

З'єднання

1. Увімкнення живлення

При першому увімкненні живлення пристрою натисніть і утримуйте багатофункціональну клавішу протягом 2 с. У цей час швидко блимають червоний і білий індикатори, а пристрій переходить до режиму бездротового з'єднання.

2. Бездротове підключення

Увімкніть бездротову функцію мобільного телефону, щоб перейти до стану пошуку та встановлення з'єднання.

Виберіть модель пристрою: Baseus Bowie D03

3. Живлення вимкнено

Натисніть і утримуйте багатофункціональну клавішу протягом 4 с, щоб вимкнути живлення навушників.



Вказівки

Режим відтворення музики

- **⏮** Відтворити/Пауза: Торкніть багатофункціональну клавішу.
- **⏪** Попереднє: Натисніть і утримуйте клавішу Гучність- протягом 1,5 с.
- **⏩** Далі: Натисніть і утримуйте клавішу Гучність+ протягом 1,5 с.
- **-** Гучність-: Торкніть клавішу Гучність-.
- **+** Гучність+: Торкніть клавішу Гучність+.
- **⏸** Режим малої затримки: двічі торкніть багатофункціональну кнопку
- **🗣️** Активуйте голосового помічника: Тричі торкніть багатофункціональну клавішу.

Режим виклику

- **☎️** Відповісти на виклик/Припинити виклик: Торкніть багатофункціональну клавішу.
- **⏸️** Відхилити виклик: Натисніть і утримуйте багатофункціональну клавішу протягом 1,5 с.

Індикатор живлення заряджання

Під час заряджання: Індикатор живлення світиться рівним червоним світлом.
Повністю заряджено: Індикатор живлення світиться рівним білим світлом.

Виконайте відновлення до налаштувань за промовчанням

Увімкніть навушники, натискайте кнопку + і кнопку - протягом 4 с одночасно, індикатор тричі блимає червоним світлом. Це означає, що операція виконана успішно.



Попередження

Неправильне використання виробу може легко призвести до його пошкодження або поставити під загрозу безпеку людей і майна.

- Акумулятор входить у комплект поставки виробу. Будь ласка, уникайте впливу на ваш виріб сонячного світла, електричних нагрівачів або аналогічних умов з надмірною температурою. Не зберігайте виріб за умов високої температури, сильного освітлення й сильного магнітного поля.
- Не зберігайте виріб у агресивному середовищі, наприклад, поблизу від джерела вогню. Необхідно уникати інтенсивних фізичних дій, таких як стукання, кидання, топтання на виробі або його стискання чи покладення виробу у вогонь. Не використовуйте виріб у разі його розширення.
- Температура навколишнього середовища при використанні виробу має складати 0-45°C .
- Неправильне використання виробу відповідно до цього посібника користувача або ігнорування попереджень може легко призвести до його пошкодження або поставити під загрозу безпеку людей і майна. Споживач несе відповідальність за всі наслідки, за які наша компанія не несе ніякої юридичної відповідальності.
- Виконувати розбирання цього виробу не фахівцями суворо заборонено. У іншому разі це може спричинити пожежу або пошкодження виробу.
- Не використовуйте навантаження (електроприлади), чий вихідний струм вищий ніж у цього виробу.
- Вбудований механізм захисту ланцюга автоматично припиняє роботу при перевищенні навантаження.
- Не кладіть цей виріб у воду (або пральну машину). Якщо у виріб потрапила вода, перед використанням дайте йому висохнути природним шляхом.

Технічні характеристики

Ім'я	Baseus бездротові Навушники
Модель №	Baseus Bowie D03
Матеріал	ABS+PC+метал
Бездротова версія	V5.3
Відстань обміну даними	10 м
Тривалість відтворення музики	30 годин (при гучності 70%)
Ємність акумулятора	300 мА/г/1,11 Вт/г
Номінальне введення	5 В постійного струму—170 мА
Номінальний струм споживання	17 мА
Час повного заряджання	приблизно 2 годин
Частотно-амплітудна характеристика	Від 20 Гц до 20 кГц
Інтерфейс заряджання	Type-C
Область застосування	Звуковідтворювальні пристрої з бездротовими функціями

*Наведені вище джерела даних є значеннями, виміряними в лабораторії Baseus, але дані можуть відрізнятися або бути неточними через зміни фактичного середовища.

Вміст



Наушник *
1 шт.



Кабель для
заряджання * 1 шт.



Керівництво
користувача * 1 шт.



Гарантійний
талон * 1 шт.



ДОПОМІЖНИЙ
кабель*1 шт.

페어링

1. 전원 켜기

장치 전원을 처음 켜는 경우 다기능 키를 2 초간 누릅니다. 이때 빨간색과 흰색 표시등이 빠르게 깜박이며 장치는 무선 페어링 모드에 진입합니다.

2. 무선 연결

휴대전화의 무선 기능을 켜서 검색 및 페어링 단계에 진입합니다.
장치 모델 선택 : Baseus Bowie D03

3. 전원 끄기

다기능 키를 4 초간 눌러 헤드폰의 전원을 끕니다.



지침

음악 모드

- ▶ 재생 / 일시 중지 : 다기능 키를 탭합니다.
- ◀ 이전 : 볼륨 - 키를 1.5 초 동안 누릅니다.
- ▶ 다음 : 볼륨 + 키를 1.5 초 동안 누릅니다.
- 볼륨 - : 볼륨 - 키를 탭합니다.
- + 볼륨 + : 볼륨 + 키를 탭합니다.
- 🔊 저지연 모드 : 다기능 버튼을 두 번 누릅니다
- 🔊 음성 비서 활성화 : 다기능 키를 세 번 탭합니다.

통화 모드

- ☎ 전화 받기 / 끊기 : 다기능 키를 탭합니다.
- 🚫 통화 거부 : 다기능 키를 1.5 초 동안 누릅니다.

전원 충전 표시등

충전 중 : 전원 표시등이 빨간색으로 켜집니다.

완전 충전됨 : 전원 표시등이 흰색으로 켜집니다.

기본 설정으로 복원

이어폰을 켜고 + 버튼과 - 버튼을 동시에 4 초 동안 누르십시오 . 표시등이 빨간색으로 3 번 깜박이면 성공한 것입니다 .



경고

제품을 부적절하게 사용하면 제품이 쉽게 손상되거나 인명, 재산상 안전을 위협받을 수 있습니다 .

- 배터리는 제품에 포함되어 있습니다 . 직사광선, 전기 히터 또는 이와 유사하게 과열되는 환경에 제품을 노출하지 마십시오 . 제품을 고온, 강한 빛, 강한 자기장이 있는 곳에 보관하지 마십시오 .
- 화재원 근처와 같이 가혹한 환경에 두지 마십시오 . 두드리거나 던지거나 밟아서 짓이기거나 불 속에 넣는 등 물리적으로 격하게 다루지 마십시오 . 부풀어 오른 경우에는 사용하지 마십시오 .
- 제품의 주변 온도는 0~45°C여야 합니다 .
- 사용자 설명서를 준수하지 않거나 경고를 무시하며 제품을 부적절하게 사용하면 제품이 쉽게 손상되거나 인명, 재산상 안전을 위협받을 수 있습니다 . 소비자가 모든 결과에 대한 책임을 지며, 당사는 어떠한 법적 책임도 지지 않습니다 .
- 비전문가가 이 제품을 분해하는 것은 엄격하게 금지되어 있습니다 . 그러지 않으면 화재가 발생하거나 제품이 손상될 수 있습니다 .
- 본 제품의 출력 전류를 초과하는 부하 (전자제품) 를 가하지 마십시오 . 부하를 초과하면 자동으로 작동을 중단하는 회로 보호 메커니즘이 내장되어 있습니다 .
- 제품을 물 (또는 세탁기) 에 넣지 마십시오 . 제품이 물이 들어가면 자연 건조한 후 사용하십시오 .

사양

제품명	Baseus 무선 헤드폰
모델 번호	Baseus Bowie D03
소재	ABS+PC+ 금속
무선 버전	V5.3
통신 거리	10m
음악 재생 시간	30 시간 (볼륨 70%)
배터리 용량	300mAh/1.11Wh
정격 입력	DC5V=170mA
정격 소비 전류	17mA
완전 충전 시간	약 2 시간
주파수 응답 범위	20Hz~20kHz
충전 인터페이스	Type-C
적용 범위	무선 기능이 있는 재생 장치

* 위 데이터 소스는 Baseus 실험실에서 측정한 값이지만 실제 환경의 변화로 인해 데이터가 다르거나 부정확할 수 있습니다.

내용물



헤드폰 1 개



충전 케이블 1 개



사용자 설명서 1 부



품질보증서 1 부



AUX 케이블 *1 개

ペアリング

1. 電源オン

初めてデバイスの電源を入れる場合は、マルチファンクションキーを2秒間長押ししてください。この時、赤色と白色のインジケータが素早く点滅し、デバイスはワイヤレスペアリングモードに入ります。

2. ワイヤレス接続

スマートフォンのワイヤレス機能をオンにして、検索およびペアリング状態に入ってください。

デバイスの型番を選択する：Baseus Bowie D03

3. 電源オフ

マルチファンクションキーを4秒間長押しすると、ヘッドホンの電源が切れます。



説明書

ミュージックモード

- **▶** 再生 / 一時停止：マルチファンクションキーを押してください。
- **◀** 戻る：音量- ボタンを1.5秒間長押ししてください。
- **▶** 次へ：音量+ ボタンを1.5秒間長押ししてください。
- **-** 音量-：音量- ボタンを押してください。
- **+** 音量+：音量+ ボタンを押してください。
- **🔊** 低遅延モード：マルチファンクション・ボタンを二度押しする
- **🗨️** ボイスアシスタントを起動する：マルチファンクションキーをトリプルタップしてください。

通話モード

- **📞** 応答 / 電話を切る：マルチファンクションキーをタップしてください。
- **📞** 応答を拒否する：マルチファンクションキーを1.5秒間長押ししてください。

充電用パワーインジケータ

充電中：パワーインジケータが赤色で点灯します。
フル充電完了：パワーインジケータが白色で点灯します。

工場出荷時設定への復元

イヤホンをオンにして、+ボタンと-ボタンを4秒間同時に押すと、インジケータが赤色で3回点滅し、復元が成功したことを示します。



警告

本製品の不適切な使用は容易に本製品への損傷の原因となる、または人体および所有物の安全を危うくする可能性があります。

- 本製品にはバッテリーが内蔵されています。本製品を日光、電気ヒーターに当てない、または類似した過熱環境に置かないようにしてください。高温になる、強い光が当たる、および磁力の強い場所に本製品を保管しないでください。
 - その他、火源のような過酷な環境に本製品を保管しないでください。強打する、投げる、踏みつける、圧力をかける等、乱暴に扱うことは避けなければなりません。膨張している場合は本製品を使用しないでください。
3. 本製品の周辺温度は 0-45°Cとします。
- この取扱説明書に反する、または警告を無視した本製品の不適切な使用は容易に本製品への損傷の原因となる、または人体および所有物の安全を危うくする可能性があります。消費者はあらゆる結果の責任を負うものとします。当社はいかなる法的責任も負いません。
 - 専門家以外の方は、絶対に本製品を分解してはいけません。そうしない場合は、火災が起きたり、製品を損傷させたりする可能性があります。
 - 本製品の出力電流を超える負荷（電気製品）を使用しないでください。回路保護機構が内蔵されており、負荷を超えた場合は自動的に動作が止まります。
 - 本製品は水（または洗濯機）の中に入れてください。本製品に水が入った場合は、使用する前に自然乾燥させてください。

仕様

名称	Baseus ワイヤレスヘッドホン
型番	Baseus Bowie D03
素材	ABS+PC+ メタル
ワイヤレスバージョン	V5.3
通信距離	10m
音楽再生時間	30 時間（音量 70%）
電池容量	300mAh/1.11Wh
定格入力	DC5V=170mA
定格消費電流	17mA
フル充電時間	約 2 時間
周波数特性レンジ	20Hz-20kHz
充電インタフェース	Type-C
アプリケーション範囲	ワイヤレス機能を使った再生デバイス

* 上記のデータソースは Baseus 研究所で測定された値ですが、実際の環境の変化に応じてデータが異なっていたり、不正確だったりする場合があります。"



ヘッドホン *1



充電用ケーブル *1



取扱説明書 *1



保証書 *1



AUX ケーブル *1

Koppeling

1. Inschakelen

Wanneer u het apparaat voor het eerst inschakelt, houdt u de multifunctionele toets 2 seconden ingedrukt. Op dat moment knipperen de rode en witte indicators snel, en schakelt het apparaat in de draadloze koppelingsmodus.

2. Draadloze verbinding

Schakel de draadloze functie van de mobiele telefoon in om de zoek- en koppelingsmodus te activeren.

Selecteer het apparaatmodel: Baseus Bowie D03

3. Uitschakelen

Houd de multifunctionele toets 4 seconden ingedrukt om de oortelefoon uit te schakelen.



Aanwijzingen

Muziekmodus

- **⏮** Afspelen/Pauze: Druk op de multifunctionele toets.
- **⏪** Vorige: Houd de Volume- toets 1,5 seconde ingedrukt.
- **⏩** Volgende: Houd de Volume+ toets 1,5 seconde ingedrukt.
- **-** Volume-: Druk op de Volume- toets.
- **+** Volume+: Druk op de Volume+ toets.
- **👤** Low-latency-modus: Druk tweemaal op de multifunctionele knop
- **🔊** Activeer de stemassistent: Druk drie keer op de multifunctionele toets.

Belmodus

- **📞** Gesprek beantwoorden/beëindigen: Druk op de multifunctionele toets.
- **📞** Oproep weigeren: Houd de multifunctionele toets 1,5 seconde ingedrukt.

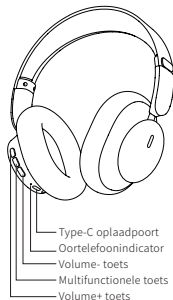
Indicator laadvermogen

Tijdens het opladen: De voedingsindicator brandt constant rood.

Volledig opgeladen: De voedingsindicator brandt constant wit.

Standaardinstellingen herstellen

Schakel de oortelefoon in, druk tegelijkertijd 4 seconden op de + knop en - knop. De indicator knippert 3 keer rood, wat betekent dat het resetten is gelukt.



Waarschuwingen

Onjuist gebruik van het product kan het product beschadigen en letsel en materiele schade veroorzaken.

- Dit product heeft een ingebouwde batterij. Vermijd blootstelling van het product aan zonlicht, elektrische verwarming of andere warmtebronnen. Bewaar het product niet bij hoge temperatuur, sterk licht en omgevingen met een sterk magnetische veld.
- Bewaar het niet in andere extreme omstandigheden, zoals in de buurt van open vuur. Intense fysieke schokken door slaan, vertrappen, knijpen of blootstelling aan vuur moet worden vermeden. Niet gebruiken als het product vervormd is.
- De maximale omgevingstemperatuur van het product is 0-45°C .
- Onjuist gebruik van het product in strijd met deze gebruikershandleiding of het negeren van waarschuwingen kan schade aan het product veroorzaken, letsel veroorzaken of materiële schade aanrichten. De consument is verantwoordelijk voor gebruik van het apparaat en ons bedrijf accepteert geen enkele wettelijke aansprakelijkheid voor eventuele schade.
- Demontage van dit product door niet-professionals is ten strengste verboden. Dit kan brand veroorzaken of het product beschadigen.
- Niet gebruiken met spanning (elektrische apparaten) die de uitgangsstroom van dit product overschrijdt. Een ingebouwd circuitbeveiligingsmechanisme zorgt ervoor dat het apparaat automatisch stopt als de belasting wordt overschreden.
- Leg dit product niet in water (of in een wasmachine). Als er water in het product komt, laat het dan op natuurlijke wijze drogen voordat u het gebruikt.

Specificaties

Naam	Baseus draadloze koptelefoon
Modelnummer	Baseus Bowie D03
Materiaal	ABS+PC+metaal
Draadloze versie	V5.3
Communicatiebereik	10 meter
Afspeeltijd	30 uur (volume op 70%)
Batterijcapaciteit	300mAh/1.11Wh
Nominaal ingangsvermogen	DC5V=170mA
Nominale verbruiksstroom	17mA
Oplaadtijd	Ongeveer 2 uur.
Frequentiebereik	20Hz tot 20kHz
Opladerinterface	Type-C
Voor gebruik met	Af speelapparatuur met draadloze functies

*De bovenstaande gegevensbronnen zijn gemeten waarden van het Baseus-laboratorium, maar de gegevens kunnen afwijken of onnauwkeurig zijn door veranderingen in de werkelijke omgeving.

Inhoud



Oortelefoon *1



Opladkabel *1



Gebruikershandleiding *1



Garantiekart *1



AUX-kabel *1

Eşleştirme

1.Güç açık

Cihazı ilk kez açarken, çok işlevli tuşa 2 saniye basılı tutun. Ardından kırmızı ve beyaz göstergeler hızla yanıp söner ve cihaz kablosuz eşleştirme moduna girer.

2.Kablosuz bağlantı

Cihazın arama ve eşleştirme durumuna girmesi için cep telefonunun kablosuz erişim işlevini açın.

Cihaz modelini seçin: Baseus Bowie D03

3.Güç kapalı

Kulaklıkları kapatmak için çok işlevli tuşa 4 saniye basılı tutun.



Talimatlar

Müzik modu:

- ▶ Oynat/Duraklat: Çok işlevli tuşa basın.
- ◀ Önceki: Ses kısma tuşuna 1,5 saniye boyunca basılı tutun.
- ▶ Sonraki: Ses açma tuşuna 1,5 saniye boyunca basılı tutun.
- - Ses kısma: Ses kısma tuşuna basın.
- + Ses açma: Ses açma tuşuna basın.
- 🗨 Düşük gecikme modu: Çok işlevli düğmeye iki kez basın.
- 🗨 Sesli asistanı etkinleştirme: Çok işlevli tuşa üç kez basın.

Çağrı modu:

- 📞 Çağrı cevaplama/kapatma: Çok işlevli tuşa basın.
- 📞 Çağrı reddetme: Çok işlevli tuşa 1,5 saniye boyunca basılı tutun.

Şarj gücü göstergesi:

Şarj sırasında: Güç göstergesi kırmızı renkte sabit kalır.

Tamamen şarj olduğunda: Güç göstergesi beyaz renkte sabit kalır.

Varsayılan ayarlara sıfırlama:

Kulaklıkları açın, aynı anda + ve - düğmeleri 4 saniye boyunca basılı tutun, gösterge ışığı 3 kez kırmızı yanıp sönecektir. Bu da işlemin başarılı olduğu anlamına gelir.



Uyarılar

Ürünü uygunsuz bir şekilde kullanmak ürüne kolayca zarar verebilir, can ve mal güvenliğinizi tehlibuttone atabilir.

- Bu ürün, pil içerir. Lütfen ürünü güneş ışığına, elektrikli ısıtıcıya veya aşırı ısınmaya neden olabilecek benzeri ortamlara maruz bırakmaktan kaçının. Ürünü yüksek sıcaklıkta, parlak ışıkta ve güçlü manyetik alanlarda saklamayın.
- Yakında ateş kaynağı bulunan ortamlar gibi zorlu ortamlarda saklamayın. Çarpma, fırlatma, ezme, sıkma veya ateşe verme gibi yoğun fiziksel eylemlerden kaçınılmalıdır. Genleşmesi durumunda ürünü kullanmayın.
- Ürünün ortam sıcaklığı 0-45 °C 'dir.
- Ürünün bu kullanım kılavuzuna aykırı kullanılması veya uyarıların dikkate alınmaması, ürüne kolayca zarar verebilir veya can ve mal güvenliğinizi tehlibuttone atabilir. Şirketimizin herhangi bir yasal sorumluluk üstlenmeyeceği tüm sonuçlar, tüketicinin sorumluluğundadır.
- Bu ürünün profesyonel olmayan kişilerce parçalarına ayrılması kesinlikle yasaktır. Aksi takdirde yangına sebep olabilir veya ürüne zarar verebilir.
- Yükü bu ürünün çıkış akımını aşan elektrikli ev aletleri kullanmayın. Yük aşımı durumunda aletin çalışmayı otomatik olarak durdurması için dahili bir devre koruma mekanizması bulunur.
- Bu ürünü suyla temas ettirmeyin (veya çamaşır makinesine koymayın). Ürüne su girerse kullanmadan önce doğal bir şekilde kurumasını bekleyin.

Teknik Özellikler

Ad	Baseus Kablosuz Kulaklık
Model No.	Baseus Bowie D03
Malzeme: ABS+PC+metal	ABS+PC+metal
Kablosuz versiyon	V5.3
İletişim mesafesi	10 metre
Gerçek oynatma süresi	30 saat (%70 ses seviyesi)
Pil kapasitesi	300mAh/1,11Wh
Nominal giriş	DC5 V-170mA
Nominal tüketilen akım	17mA
Şarj süresi	Yaklaşık 2 saat
Frekans tepki aralığı	20Hz - 20kHz
Şarj arayüzü	Type-C
Şunlarla kullanılabilir	Kablosuz işlemlere sahip oynatma cihazları

*Yukarıdaki veri kaynakları, Baseus laboratuvarında ölçülen değerlerdir ancak veriler gerçek ortamdaki değişiklikler nedeniyle farklı veya yanlış olabilir.



1 adet kulaklık



1 adet şarj kablosu



1 adet kullanım kılavuzu



1 adet garanti kartı



1 adet AUX kablosu

產品連接步驟

1. 開機

首次開機，長按多功能按鍵 2 秒開機，此時紅白燈快閃，進入藍牙配對。

2. 藍牙連接

開啟手機藍牙功能，進入搜尋配對狀態。

選擇裝置型號：Baseus Bowie D03

3. 關機

長按多功能按鍵 4 秒，耳機進入關機狀態。



產品功能操作

音樂模式：

- ▶▶ 播放 / 暫停：按一下多功能按鍵
- ◀◀ 上一曲：長按 - 鍵 1.5 秒
- ▶▶ 下一曲：長按 + 鍵 1.5 秒
- 音量減：按一下 - 鍵
- + 音量加：按一下 + 鍵
- 🔊 低延遲模式切換：按兩下多功能按鍵
- 🗣️ 啟動手機語音助手：按三下多功能按鍵

電話模式：

- ☎️ 接聽 / 掛斷：按一下多功能按鍵。
- 🚫☎️ 拒接：長按多功能按鍵 1.5 秒。

充電電量指示燈：

當耳機處於充電過程中，電量指示燈常亮紅燈；充滿電時，電量指示燈常亮白燈。

重設成出廠預設值：

耳機處於開機狀態下，同時長按 + 鍵和 - 鍵 4 秒，紅燈閃三次，代表成功。



產品安全資訊

使用本產品前，請閱讀所有的指示和警告，不規範使用將會給產品或人身安全帶來損害。

- 產品內含電池，請勿將本產品暴露於強日照或暖爐等過熱環境中。請勿將本產品儲存在高溫、強光及強磁場環境下。
- 產品不可放置於火源附近等惡劣環境中，禁止敲擊、投擲、踐踏、擠壓或投入火中，若出現鼓脹，請勿使用。
- 產品使用環境溫度：0~45°C。
- 請勿違反產品說明書不恰當使用，否則造成產品損壞或危及人身財產安全，將自行承擔後果。
- 非專業人員嚴禁拆解本產品，否則可能會導致起火，甚至徹底損壞本產品。
- 請勿使用超出本產品輸出電流負載（用電器），超出負載會自動停止工作。
- 請勿將本產品置於水中（或洗衣機中），若產品出現進水情況，請等待其自然晾乾後再使用。

產品參數

名稱	倍思 頭戴式藍牙耳機
型號	Baseus Bowie D03
材質	ABS+PC+ 金屬
藍牙版本	V5.3
通訊距離	10 公尺
聽歌時間	30 小時 (70% 音量)
電池容量	300mAh/1.11Wh
耳機額定輸入	DC5V=170mA
耳機額定消耗電流	17mA
充電時間	約 2 小時
頻率回應範圍	20Hz-20kHz
充電接口	Type-C
適用對象	具有藍牙功能的播放裝置

* 以上資料來源於 Baseus (倍思) 實驗室測定值, 但因客觀環境改變, 資料會有所不同或誤差。

包裝清單



耳機 *1 個



充電線 *1 條



說明書 *1 本



保固卡 *1 張



音訊連接線 *1 條

产品连接步骤

1. 开机

首次开机，长按多功能按键 2 秒开机，此时红白灯快闪，进入蓝牙配对。

2. 蓝牙连接

打开手机蓝牙功能，进入搜索配对状态。

选择设备型号：Baseus Bowie D03

3. 关机

长按多功能按键 4 秒，耳机进入关机状态。



产品功能操作

音乐模式：

- ▶ 播放 / 暂停：单击多功能按键
- ◀ 上一曲：长按 - 键 1.5 秒
- ▶ 下一曲：长按 + 键 1.5 秒
- - 音量减：单击 - 键
- + 音量加：单击 + 键
- 🗨️ 低延迟模式切换：双击多功能按键
- 🗨️ 激活手机语音助手：三击多功能按键

电话模式：

- 📞 接听 / 挂断：单击多功能按键
- 📞 拒接：长按 1.5 秒多功能按键

充电电量指示灯：

当耳机处于充电过程中，电量指示灯长亮红灯；充满电时，电量指示灯长亮白灯。

恢复出厂设置：

耳机处于开机状态下，同时长按 + 键和 - 键 4 秒，红灯闪三次，代表成功。




产品安全信息

在使用本产品前请阅读所有的指示和警告，不规范使用将会给产品或人身安全带来损害。

- 产品内含电池，请勿将本产品暴露在强日照或暖炉等过热环境中。请勿将本产品储存在高温，强光及强磁场环境下。
- 产品不可放置在火源附近等恶劣环境中，禁止敲击、投掷、践踏、挤压或投入火中，若出现鼓胀，请勿使用。
- 产品使用环境温度：0~45°C。
- 请勿违反产品说明书不恰当使用，造成产品损坏或危及人身财产安全，后果自行承担。
- 非专业人员严禁分解本产品，否则可能会导致起火，甚至彻底损坏本产品。
- 请勿使用超出本产品输出电流负载（用电器），超出负载会自动停止工作。
- 请勿将本产品置于水中（或洗衣机中），若产品出现进水情况，请等待其自然晾干后再使用。

电子信息产品有害物质声明

部件名称	有害物质或元素 					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr VI)	多溴联苯 (PBB)	多溴联苯 (PBB)
塑料	X	O	O	O	O	O
电池	O	O	O	O	O	O
附件	O	O	O	O	O	O
充电线	X	O	O	O	O	O

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

O：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 标准规定的限量要求以下。

X：表示有害物质至少在该部件某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 标准规定的限量要求。

该产品符合欧盟 RoHS 2.0 指令（2011/65/EU）

温馨提示：5 年图标是指“环保有效使用期限”，不是产品质量保证期限。电子产品均含有铅、汞、镉等有害物质，一旦超期使用，有害物质将可能因为发生外泄或突变，对环境造成污染，或对人体及人身财产造成严重损害。“环保使用期限”，意为所有的电子产品都将被要求在此有效期限内使用，超过安全使用年限之后出现的安全风险问题，我们将不再对产品质量负责。

产品参数

名称	倍思 头戴式蓝牙耳机
型号	Baseus Bowie D03
材质	ABS+PC+ 金属
蓝牙版本	V5.3
通讯距离	10 米
听歌时间	30 小时 (70% 音量)
电池容量	300mAh/1.11Wh
耳机额定输入	DC5V-170mA
耳机额定消耗电流	17mA
充电时间	约 2 小时
频响范围	20Hz-20kHz
充电接口	Type-C
适用	具有蓝牙功能的播放设备

* 以上数据来源 Baseus (倍思) 实验室测定值, 但因客观环境改变数据会有所不同或者误差。

包装清单



耳机 x 1



充电线 x 1



说明书 x 1



保修卡 x 1



音频连接线 x 1



الاقتران

1. التشغيل

عند تشغيل الجهاز لأول مرة، اضغط مطولاً على الزر متعدد الوظائف لمدة 2 ثانية. عندئذٍ، تومض المؤشرات الحمراء والبيضاء بسرعة ويدخل الجهاز في وضع الاقتران اللاسلكي.

2. الاتصال اللاسلكي

قم بتشغيل الوظيفة اللاسلكية للهاتف المحمول للدخول إلى حالة البحث والاقتران.

حدد طراز الجهاز: Baseus Bowie D03

3. إيقاف التشغيل

اضغط مطولاً على الزر متعدد الوظائف لمدة 4 ثوانٍ لإيقاف تشغيل سماعات الرأس.

الإرشادات

وضع الموسيقى

- ▶▶ • تشغيل/إيقاف مؤقت اضغط على الزر متعدد الوظائف.
- ◀▶ • السابق: اضغط مطولاً على زر Volume- (خفض مستوى الصوت) لمدة 1.5 ثانية.
- ▶▶ • التالي: اضغط مطولاً على زر Volume+ (رفع مستوى الصوت) لمدة 1.5 ثانية.
- - Volume- (خفض مستوى الصوت): اضغط على زر خفض الصوت.
- + Volume+ (رفع مستوى الصوت): اضغط على زر volume+ (رفع مستوى الصوت).
- 🎧 وضع الانتظار المنخفض: اضغط مرتين على الزر متعدد الوظائف.
- 🎧 تنشيط المساعد الصوتي: اضغط ثلاث مرات على المفتاح متعدد الوظائف.

وضع الاتصال:

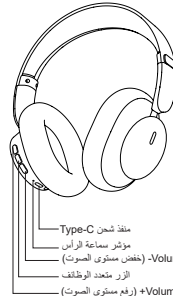
- 🎧 الرد على/تعليق مكالمة: اضغط على المفتاح متعدد الوظائف.
- ▶▶ رفض مكالمة. اضغط مطولاً على المفتاح متعدد الوظائف لمدة 1.5 ثانية.

مؤشر طاقة الشحن:

- أثناء الشحن: يكون المؤشر ثابتاً على اللون الأحمر.
- مشحونة بالكامل: يكون المؤشر ثابتاً على اللون الأبيض.

استعادة الإعدادات الافتراضية:

تشغل سماعات الأذن، واضغط على الزر "+" والزر "-" لمدة 4 ثوانٍ في نفس الوقت، فيومض المؤشر باللون الأحمر 3 مرات، مما يعني أنه ناجح.



المواصفات

الاسم: سماعات رأس لاسلكية من **Baseus**

الطرز: **Baseus Bowie D03**

مواد التصنيع: **ABS+PC+معادن**

الإصدار اللاسلكي: الإصدار **5.3**

مسافة الاتصال: **10** متر

وقت تشغيل الموسيقى: **30** ساعة (الصوت على **70%**، مع إيقاف تخفيض الضوضاء)

سعة البطارية (اليمنى/اليسرى): **300** مللي أمبير/ساعة، **1.11** واط/ساعة

الدخل المقتر: تيار مستمر **5 فولت** – **170** أمبير

تيار الاستهلاك المقتر: **17** مللي أمبير

مدة الشحن التام: نحو **2** ساعة

نطاق الاستجابة للتردد: **20** هرتز إلى **20** كيلوهرتز

واجهة الشحن: **Type-C**

نطاق الاستخدام: أجهزة التشغيل ذات الوظائف اللاسلكية

تحذيرات

يمكن أن يتسبب الاستخدام غير السليم للمنتج في إتلاف المنتج بسهولة أو قد يُعرض السلامة الشخصية والممتلكات للخطر.

البطارية مضمنة في المنتج. يُرجى تجنب تعريض المنتج لأشعة الشمس أو المدفأة الكهربائية أو ما شابهها ذلك من البيئات ذات السخونة الزائدة. يُحظر تخزين المنتج في درجات حرارة عالية وضوء قوي وأماكن مجالات مغناطيسية قوية.

يُحظر وضع المنتج في بيئات قاسية أخرى مثل الأماكن القريبة من مصادر التيار. ويجب تجنب تعريضه للحركات العنيفة مثل الطرق أو الرمي أو الدوس أو الضغط أو وضعه في التيار. ويُحظر استخدامه في حالة التمدد.

درجة الحرارة المحيطة الملائمة للمنتج هي **0-45** درجة مئوية.

يمكن أن يتسبب الاستخدام غير المناسب للمنتج الذي يخالف دليل المستخدم هذا، أو تجاهل التحذيرات في تلف المنتج بسهولة، وقد يعرض السلامة الشخصية وسلامة الممتلكات للخطر. ويتحمل المستهلك جميع العواقب التي لا تتحمل شركتنا أي مسؤولية قانونية تجاهها.

يحظر تمامًا تفكيك هذا المنتج بواسطة غير المتخصصين، وإلا، قد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو إتلاف المنتج.

لا تستخدم حمل (أجهزة كهربائية) يتجاوز التيار خرج هذا المنتج. آلية حماية الدائرة مدمجة للتوقف عن العمل تلقائيًا عند زيادة الأحمال.

لا تضع هذا المنتج في الماء (أو الغسالة). في حالة نفاذ الماء إلى المنتج، اتركه يجف طبيعيًا قبل استخدامه.

*مصادر البيانات المذكورة أعلاه عبارة عن قيم مُقاسة من مختبر **Baseus**، ولكن قد تكون البيانات مختلفة أو غير دقيقة بسبب وجود تغيرات في البيئة الفعلية.

جدول المحتويات



سماعة رأس * 1 قطعة



كابل شحن * 1 قطعة



دليل المستخدم * 1 قطعة



بطاقة ضمان * 1 قطعة



كابل AUX عدد 1 قطعة



This equipment complies with the provisions of Directive 2012/19/EU, 2006/66/EU. It is strictly forbidden to dispose of this equipment with ordinary trash; it must be recycled. This symbol indicates that the product shall not be treated as regular domestic trash, and must be delivered to a recycling center that is capable of recycling electronic and electrical equipment.

It is hereby declared that Baseus Bowie D03, a product model of Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., complies with the provisions of Directive 2014/53/EU and Directive 2011/65/EU. The full text of the EC Declaration of Conformity can be found on the following website: www.baseus.com

Cet équipement est conforme aux dispositions de la directive 2012/19/UE, 2006/66/UE. Il est strictement interdit de jeter cet équipement avec les ordures ménagères. Il doit être recyclé. Ce symbole indique que le produit ne doit pas être traité comme un déchet domestique ordinaire et doit être remis à un centre de recyclage capable de recycler les équipements électroniques et électriques.

Il est déclaré par le présent document que Baseus Bowie D03, un modèle de produit de Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., est conforme aux dispositions des Directives 2014/53/UE, 2011/65/UE, . Le texte intégral de la déclaration de conformité CE est disponible sur le site Web suivant : www.baseus.com

Este equipo cumple lo dispuesto en la Directiva 2012/19/UE, 2006/66/UE. Está terminantemente prohibido desechar este equipo con los residuos domésticos corrientes sin clasificar. Debe ser reciclado. Este símbolo indica que el producto no se puede tratar como un residuo doméstico corriente sin clasificar y se debe llevar a un centro de reciclaje apto para reciclar aparatos eléctricos y electrónicos.

Por la presente declaramos que Baseus Bowie D03, un modelo de producto de Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., cumple con los requisitos de

la Directiva 2014/53/EU, Directiva 2011/65/EU. Puede consultar el texto completo de la declaración de conformidad par ala CE en el sitio web siguiente: www.baseus.com.

Este equipamento está em conformidade com as disposições da Diretiva 2012/19/UE, 2006/66/UE. É estritamente proibido descartar este equipamento com o lixo comum. Ele deve ser reciclado. Este símbolo indica que o produto não deve ser tratado como lixo doméstico comum e deve ser entregue a um centro de reciclagem capaz de reciclar equipamentos eletrônicos e elétricos.

É declarado que Baseus Bowie D03, um modelo de produto da Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., está em conformidade com as disposições da Diretiva 2014/53/EU, Diretiva 2011/65/EU. O texto completo da Declaração de Conformidade da CE pode ser encontrado no seguinte site: www.baseus.com.

Dieses Gerät entspricht den Bestimmungen der Richtlinie 2012/19/EU, 2006/66/EU. Es ist strengstens untersagt, dieses Gerät mit dem Hausmüll zu entsorgen. Es muss dem Recycling zugeführt werden. Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt nicht als normaler Hausmüll entsorgt werden darf, sondern bei einem Recyclingzentrum abgegeben werden muss, das für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten geeignet ist. Hiermit wird erklärt, dass Baseus Bowie D03, ein Produktmodell von Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., mit den Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU, der Richtlinie 2011/65/EU. Der vollständige Text der EG-Konformitätserklärung ist auf der folgenden Website zu finden: www.baseus.com.

Questa apparecchiatura è conforme alle disposizioni della direttiva 2012/19/UE, 2006/66/UE. È severamente vietato smaltire questa apparecchiatura con i rifiuti ordinari. Deve essere riciclato. Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere trattato come un normale rifiuto domestico, e deve essere consegnato presso un centro di riciclaggio in grado di riciclare apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Si dichiara che Baseus Bowie D03, un modello di prodotto di Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., è conforme alle disposizioni della Direttiva 2014/53/UE, della Direttiva 2011/65/UE. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità CE è disponibile sul seguente sito web: www.baseus.com.

To urządzenie jest zgodne z postanowieniami Dyrektywy 2012/19/UE, 2006/66/UE. Zakazuje się wyrzucania tego sprzętu ze zwykłymi śmieciami domowymi. Sprzęt ten należy poddać recyklingowi. Ten symbol wskazuje, że nie można tego produktu traktować jako zwykłe odpady domowe i należy go dostarczyć do centrum recyklingu, które może przetwarzać sprzęt elektroniczny i elektryczny.

Niniejszym deklarujemy, że Baseus Bowie D03, produkt firmy Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., jest zgodny z postanowieniami Dyrektywy 2014/53/UE, Dyrektywy 2011/65/UE. Pełny tekst Deklaracji zgodności WE znajduje się na następującej stronie: www.baseus.com.

Данное оборудование соответствует положениям директивы 2012/19/UE, 2006/66/UE. Утилизация данного оборудования с бытовыми отходами строго запрещена. Его требуется отправить на вторичную переработку. Данный символ означает, что с изделием нельзя обращаться как с обычными бытовыми отходами. Его необходимо доставить в центр вторичной переработки, снабженный мощностями для переработки электронного и электрического оборудования.

Настоящим заявляем, что Baseus Bowie D03, модель изделия производства компании Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., соответствует положениям директивы 2014/53/UE, директивы 2011/65/UE. Полный текст Декларации соответствия ЕС можно найти на веб-сайте: www.baseus.com.

Це обладнання відповідає положенням Директиви 2012/19/EU, 2006/66/EU. Категорично забороняється викидати це обладнання разом зі звичайним сміттям. Його необхідно переробити. Цей символ означає, що виріб не повинен розглядатися як звичайні побутові відходи і його необхідно доставити в центр утилізації, який переробляє електронне та електричне обладнання.

Цим самим заявляється, що Baseus Bowie D03, модель продукту Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., відповідає положенням Директиви 2014/53/EU, Директиви 2011/65/EU. Повну версію Заяви про відповідність ЕС можна знайти на такому веб-сайті: www.baseus.com

Deze apparatuur voldoet aan de bepalingen van Richtlijn 2012/19/EU, 2006/66/EU. Het is ten strengste verboden om deze apparatuur met het normale afval weg te gooien. Het moet worden gerecycled. Dit symbool geeft aan dat het product niet mag worden behandeld als gewoon huishoudelijk afval en moet worden afgeleverd bij een recyclingcentrum dat in staat is elektronische en elektrische apparatuur te recyclen.

Hierbij wordt verklaard dat Baseus Bowie D03, een productmodel van Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., voldoet aan de bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU, Richtlijn 2011/65/EU. De volledige tekst van de EG-verklaring van overeenstemming is te vinden op de volgende website: www.baseus.com

Bu ekipman, 2012/19/AB, 2006/66/AB sayılı Direktif hükümlerine uygundur. Bu ekipmanı sıradan çöplerle birlikte atmak kesinlikle yasaktır. Mutlaka geri dönüştürülmelidir. Bu sembol, ürünün normal ev çöpü gibi işlem görmemesi gerektiğini, elektronik ve elektrikli ekipmanı geri dönüştürülebilen bir geri dönüşüm merkezine teslim edilmesi gerektiğini belirtir.

Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., şirketinin Baseus Bowie D03 ürün modelinin 2014/53/AB sayılı Direktif, 2011/65/AB sayılı Direktif hükümlerine uygun olduğu beyan edilir. AT Uygunluk Beyanının tam metni şu web sitesinde bulunabilir: www.baseus.com



Manufacturer: Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd.
Add: 2nd Floor, Building B, Baseus Intelligence Park, No.2008, Xuegang Rd, Gangtou
Community, Bantian Street, Longgang District, Shenzhen
Executive Standard: GB4943.1
Hotline: +86-4000-712-711 Website: www.baseus.com

PB4004Z-P0A0
XXXXXXXXXX
Designed by Baseus
Made in China